

PLANCHE II

1. **Barhut**, fragment de la main courante de la balustrade (Musée de Calcutta), d'après une photographie communiquée par M. J.-Ph. VOGEL. — V. pp. 2 n. 2 et 13-14.

Le prince Viçvantara, debout, tient de la main gauche l'extrémité de la trompe d'un éléphant richement caparaçonné, et paré d'un collier et d'un bandeau de perles. De la main droite il verse sur la dextre d'un ascète brahmanique l'eau d'une aiguière à bec, en signe de donation. Derrière l'éléphant, l'indication d'un arbre fait équilibre au groupe des deux hommes. Faut-il faire remarquer que le prince dépasse l'éléphant de la tête ? Il va sans dire que l'ancienne sculpture indienne, pas plus à Barhut qu'au Boro-Boudour, pas plus au Gandhâra qu'à Pagan, ne visait à observer rigoureusement les proportions entre les divers personnages, ni entre ceux-ci et les édifices, les arbres, etc. On sait assez que ces exigences, d'un caractère plus scientifique qu'artistique, ne se sont introduites dans nos arts du dessin que postérieurement à la Renaissance. Nous n'insisterons pas davantage ci-dessous (cf. ci-dessus, pl. I, 3) sur une autre convention, aujourd'hui désuète, qui permettait de faire tenir les épisodes successifs d'une même légende dans le cadre d'un seul tableau. — Pour l'ordonnance générale du décor, cf. pl. I, 4-6.

2. **Sâncht**, façade du linteau inférieur (tiers droit de la partie centrale) de la porte Nord du grand *stûpa* n° 1, d'après une photographie communiquée par Sir John MARSHALL. — V. p. 13.

Le sujet est le même que sur la pl. II, 1, simplement compliqué par des répétitions de personnages. — 1^{er} temps : en bas, par-dessus les murailles crénelées de la ville, on aperçoit, semble-t-il, une première fois le prince Viçvantara faisant une promenade sur le dos de l'éléphant royal en compagnie d'une de ses femmes ; à gauche, l'ascète brahmanique se reconnaît à son vase à eau et à son gros chignon. — 2^e temps : Immédiatement au-dessus, le brahmane présente sa requête : de surprise, le prince et son compagnon (car cette fois il est accompagné par un homme), lèvent tous deux la main droite. — 3^e temps : Viçvantara est rentré chez lui et paraît à un balcon en compagnie de ses deux enfants (à sa droite) et de sa femme (à sa gauche) : derrière celle-ci une